

IX festival de  
**Música y  
Palabra**

GRUTAS DE CRISTAL

VILLA DE MOLINOS

*Caballos de fumo*



4 DE SEPTIEMBRE A 2 DE OCTUBRE DE 2010

MOLINOS

MAESTRAZGO, TERUEL

## PROGRAMACIÓN MUSICAL

Director del Festival: Javier Ares

**TEATRO MUSICAL. Cabaré de caricia y puntapié**

**COMPAÑÍA EL GATO NEGRO**

Carmen Barrantes y Jorge Usón, actores  
Alberto Castrillo-Ferrer, dirección

*Plaza Mayor, a las 20'30 horas del sábado 4 de septiembre*

**ANTONIO DE CABEZÓN (1510). Melodías glosadas**

**ANTIGUA CAPILLA HISPANA**

Javier Artigas, clavicordio y órgano positivo;  
Jorge Apodaca, tiple; Javier Ares, alto;  
Mariano Valdezate, tenor; Carlos López Galarza, baritono

*Iglesia Gótica, a las 19'30 horas del sábado 11 de septiembre*

**SUN. En las fronteras del flamenco**

**JEREZ-TEXAS**

Isabel Julve, cantaora y bailaora  
Matthieu Saglio, violoncello  
Ricardo Esteve, guitarra flamenca  
Jesús Gimeno, batería y cajón

*Grutas de Cristal, a las 19'30 horas del sábado 18 de septiembre*

**PASADO SIGLO EN PARÍS. Para flauta, saxo y piano**

**TRÍO GIECO-BARAGLIOLI-NAKAYIMA**

Enzo Gieco, flauta travesera  
Jean-Pierre Baraglioli, saxofón  
Sakiko Nakayima, piano

*Salón de Actos de Maestrazgo, Asociación de Desarrollo,  
a las 19'30 horas del sábado 25 de septiembre*

**ISAAC ALBENIZ. En torno a la Suite Iberia**

**Luis Fernando Pérez, piano**

*Salón de Actos de Maestrazgo, Asociación de Desarrollo,  
a las 19'30 horas del sábado 2 de octubre*

## TEATRO MUSICAL. Cabaré de caricia y puntapié

### COMPAÑÍA EL GATO NEGRO

Carmen Barrantes y Jorge Usón, actores

Alberto Castrillo-Ferrer, dirección

<http://www.cabaredecariaypuntapie.blogspot.com/>

### Equipo técnico

Composición musical y arreglos: Miguel Ángel Remiro

Traducción canciones: Alberto Castrillo-Ferrer

Textos a partir de un trabajo de improvisaciones del equipo artístico.

Coreógrafa: Blanca Carvajal

Escenografía: Manolo Pellicer

Vestuario: Marie-Laure Bénard

Diseño de luces: Carlos Samaniego Sama

Maquillaje: Ana Bruned

Caricaturas: José Luis Cano

Profesora de voz: Raquel Agudo

Regidor en escena: Hernán Romero

Producción: David Ardíd / Carmen Barrantes

Documentación y prensa: Silvia Barona



*Cabaré de caricia y puntapié* es un viaje por las canciones de Boris Vian, artista de culto en Francia y casi desconocido en nuestro país. Un auténtico personaje que fue músico, compositor, ingeniero, escritor y dramaturgo. Figura imprescindible de la bohemia parisina de los años cuarenta; autor siempre polémico y crítico con su época... todo en apenas cuarenta años de vida.

*El Cabaré de caricia y puntapié* se crea a partir de la parte más trepidante de su legado artístico: sus canciones. Dentro de la profusa obra de Vian, las letras de sus canciones son lo menos surrealista de su producción. Pequeñas historias que en breves minutos dibujan mundos de una intensidad increíble. Mundos posibles e imposibles.

Las canciones han sido respetadas en la medida de lo posible y, aunque el marco y las circunstancias en las que se escribieron no son los actuales, sus temas son universales y eternos. Atrevidos, graciosos, duros y contradictorios: el amor, la violencia, el materialismo, el antimilitarismo, el desamor, el amor, el amor...

La traducción se ha tratado de manera muy cuidadosa para conservar la esencia, el contenido, el aire y la intención que Vian quiso transmitir en su lengua materna. Y sobre todo: el humor.

Después de una gira por distintos lugares de España, ha recibido el premio Max a Mejor Espectáculo de Teatro Musical 2010.

*Plaza Mayor, a las 20,30 horas del sábado 4 de septiembre*



### CARMEN BARRANTES

Comienza su formación de la mano de Jesús Sanz en la Escuela de Teatro de Burgos compaginando estos estudios con Magisterio Musical. Se diploma en Zaragoza en la Escuela Municipal de Teatro y en la universidad como Maestra en Educación Musical. Terminados sus estudios continúa su formación teatral en Madrid con maestros como Gutiérrez, Jara y Chamé. Recibe clases de canto de Rivadeneira y obtiene el primer grado en técnica vocal Voice Craft impartido por Farrington y Rowson. Se traslada a Buenos Aires donde recibe clases intensivas con maestros como Taylor y Rizza. Ha realizado con Lima un taller de Dramaturgia e inicia un nuevo proyecto de creación bajo el nombre de Punto 9.

Como actriz ha participado en montajes como *Hamlet* de Buñuel con la compañía El Gato Negro (dir.: Castrillo-Ferrer), *MC Mix* con Los MC Clown (dir.: Nogués), *75 por ciento*, danza-teatro con teatro El Temple (dir.: Martín y música original de Bumbury) y *Collage de humo*, espectáculo cómico de la compañía The Sinflow, entre otros. Ha realizado más de 500 funciones de teatro musical infantil bajo el sello de b vocal.

Premio Actriz revelación en el Festival de cortometrajes de Aguilar de Campoo en 2007 por su papel en *El Iglú* de Val Naval (16 mm). Participa en el Taller de cinematografía impartido por Carmelo Gómez e Imanol Uribe.

Musicalmente se forma en el Conservatorio Profesional de Huesca, en la especialidad de violonchelo y fue componente de la Orquesta de Cámara de Huesca y del coro Ars Musicae. Desde 2002, es cantante solista del grupo Manacor.



### JORGE USÓN

Comienza su formación como actor integrando durante once años distintas compañías de teatro aficionadas y grupos universitarios con profesorado de la Escuela Municipal de Teatro de Zaragoza. Lleva a cabo múltiples montajes como protagonista y recibe el premio a mejor actor en el Festival de Alfajarín en 1998. Recibe formación de clown con Zubikarai y A'did y de Interpretación de forma intensiva en el Estudio Internacional Corazza de Madrid. Obtiene el grado superior en técnica vocal Voice Craft en la Escola Eolia de Barcelona impartido por Farrington, Rowson y Manning. Es Licenciado en Medicina y Cirugía por la Universidad de Zaragoza.

Comienza su andadura profesional en el teatro de calle (2000) y en el estudio de publicidad radiofónica de París. Trabaja con La Luna Teatro en el montaje *Vamos a contar mentiras* de Paso dirigida por Pereira. En 2004 participa en la coproducción del Centro Dramático de Aragón-Centro Dramático Galego y Teatro Español de Madrid con el espectáculo musical *Misiles Melódicos* de Sanchis Sinisterra dirigido por Amitín y Martín con música de Sopeña.

Desde 2004 ha trabajado con El Temple bajo la dirección de Martín: *Yo no soy un Andy Warhol* (Plou), *75 por ciento* (Expo Zaragoza 2008 con canciones de Bumbury y la compañía de danza Erre que Erre) y *Luces de bohemia* (Valle-Inclán).

En medio audiovisual ha participado como capitular en la serie de Antena 3 *Doctor Matco*, el largo *Fasces* de Fillmore y varios cortometrajes como *Cuidala bien* y *Efímera* de Macipe, *Las cenizas del concejal homófobo* de Bardavio o *Siempre* de Martín.

### ALBERTO CASTRILLO-FERRER

Actor y director de teatro nacido en Zaragoza en 1972. Se forma en París en la École Internationale de Mimodrame Marcel Marceau y allí trabaja en el Theatre du Nord-Ouest a las órdenes de Jeneer, durante estos años es actor de un amplio repertorio de obras clásicas o de autores contemporáneos como Gaudé, Azama o Vinaver, entre otros. También dirige los espectáculos *La Nuit Vénitienne* de Musset y *Lorca, toujours vivant*.

De vuelta a Madrid se licencia en la RESAD en interpretación del gesto, realizando el tercer año de la carrera en Lisboa (Escola Superior de Teatro e Cinema) fruto de una beca Erasmus por excelencia académica y actúa bajo la dirección de Menéndez en *Hoy no puedo trabajar porque estoy enamorado*, Araujo en *Geranio* o Blat en el Centro Dramático Nacional-Teatro María Guerrero de Madrid con la obra *La buena persona de Sezuán* (2006). En la actualidad realiza allí (CDN) la ayudantía de dirección del espectáculo *Drácula*, dirigido por García-May. Con el Centro Dramático de Aragón ha dirigido *El mercader de Venecia*, una versión que mantiene el espíritu de la Commedia dell'Arte.

En paralelo a esa trayectoria desde 1999 forma la compañía El Gato Negro con la que lleva producidos en la actualidad una quincena de espectáculos de diferente formato, entre los que cabe destacar como actor el monólogo *Ildebrando Biribó*, dirigido por Rikarte y en dirección de *Un tal Pedro* y *Ójalá estuvierais muertos* de Ramirez de Haro, adaptación de tres obras de Ibsen, más recientemente *Cabaré de caricia y puntapié* basado en canciones de Boris Vian y *El misántropo* de Molière, dirigido por Franceschi en la que participa como actor. En la actualidad está preparando su nuevo monólogo *Ser o no ser. Una cómica tragedia*.

Plaza Mayor, a las 20,30 horas del sábado 4 de septiembre

## ANTONIO DE CABEZÓN (1510). Melodías glosadas

### ANTIGUA CAPILLA HISPANA

Javier Artigas, clavicordio y órgano positivo  
Jorge Apodaca, tiple; Javier Ares, alto  
Mariano Valdezate, tenor; Carlos López Galarza, barítono  
Javier Ares, dirección



### PROGRAMA

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| Tiento  | Antonio de Cabezón (1510-1566)    |
| Quaeramus cum pastoribus<br>Prima pars: Queramus cum pastoribus<br>Glosa de Cabezón sobre Quod tu vides in stabulo?<br>Secunda pars: Ubi pascas, ubi cubes? | Jean Mouton (1459-1522)           |
| Gloria de la Missa de Beata Virgine<br>Glosa de Cabezón sobre el Cum sancto spiritu de la Missa de Beata Virgine  | Josquin des Prez (c. 1450-1521)   |
| Motete y Tiento<br>De la Virgen que parió. Motete<br>Tiento de segundo Modo   | Antonio de Cabezón                |
| Prenez pitié du grand mal que j'endure<br>Canción glosada de Cabezón sobre Prenez pitié   | Thomas Crecquillon (c. 1505-1557) |
| Je prens en gre la dure mort<br>Canción glosada de Cabezón sobre Je prens en gre la dure mort   | Clemens non Papa (c. 1510-1556)   |
| Ancor che col partire<br>Canción glosada de Cabezón sobre Ancor che col partire   | Cipriano de Rore (1516-1565)      |
| Doulce memoire<br>Canción glosada de Cabezón sobre Doulce memoire   | Pierre Sandrin (c. 1490-1561)     |

*Iglesia gótica, a las 19'30 horas del sábado 11 de septiembre*

## JAVIER ARTIGAS

Nace en Zaragoza, comienza sus estudios musicales como niño cantor de la Escolanía de Infantes del Pilar de Zaragoza, bajo la tutela de José Vicente González Valle. Posteriormente cursa las enseñanzas de órgano y clavicémbalo en Zaragoza bajo la dirección de José Luis González Uriol, obteniendo Premio Extraordinario Fin de Carrera. Amplia estudios con los profesores Radulescu, Torrent, Schnorr, Alain, Rogg y Houbard, entre otros.

Ofrece regularmente conciertos por España, Europa, Asia y América tanto como solista, en los festivales más importantes dedicados a la Música Antigua, así como miembro de grupos camerísticos como *Ministriles de Marsias*, *Les Sacqueboutiers de Toulouse*, *Capilla de Ministrers*, *Il Trio Galante*, *Ensemble 415* o *La Oropéndola*. Entre sus registros discográficos solísticos destaca el titulado *Tañer con Arte*, premiada con cinco estrellas en la revista especializada *Goldberg*. Asimismo, su grabación con *Ministriles de Marsias*, titulada *Trazos de los Ministriles* ha recibido en 2010 el premio de la revista *CD Compact* al mejor disco del Renacimiento y el segundo premio en la categoría de música antigua en la revista *Audioclásica*. Especialista internacionalmente reconocido en la música histórica española de teclado, ha realizado la nueva edición y transcripción de las *Obras para teclado* de Jusepe Jiménez y de Fray Juan Bermudo, y actualmente se encuentra preparando la nueva edición crítica de las *Obras para tecla, harpa o vihuela* de Antonio de Cabezón en un proyecto de investigación en cooperación con la UEL de Musicología del CSIC. Es invitado con frecuencia para actuar como jurado en diferentes Concursos Internacionales de Órgano.

Es Jefe del Departamento de Música Antigua y Catedrático de Órgano y Clavecín en el Conservatorio Superior de Murcia, centro del que fue Director, Profesor del Curso Internacional de Música Antigua de Daroca, así como Profesor Invitado del Departamento de Música Antigua de la ESMUC (Barcelona) y Director Técnico del Festival de Música Antigua de Daroca y de las Jornadas Internacionales de Órgano de Zaragoza. Director Artístico del Ciclo de Órgano de la Región de Murcia, es responsable asimismo de la conservación y restauración del patrimonio organístico de la Región de Murcia, entre los que destaca la dirección artística de la recientemente finalizada recuperación del órgano monumental Merklin-Schütze (1854) de la Catedral de Murcia.

## ANTIGUA CAPILLA HISPANA

Conjunto vocal dedicado al estudio e interpretación del repertorio monódico y las manifestaciones polifónicas del medievo y renacimiento español, partiendo de una rigurosa investigación sobre las fuentes musicales y una reflexión sobre su interpretación dentro del uso y ambiente para el que fueron concebidos. Surge con motivo de su participación en la "2ª Rassegna di Canto Sacro" celebrada en Irgoli (Italia, 1993), invitados para realizar varios conciertos en representación de la tradición sacra española; reúne cantores con amplia experiencia en la interpretación del canto polifónico.

Participa asiduamente en festivales internacionales junto a renombrados especialistas en la interpretación de la música antigua. Han sido invitados a los Festivales Internacionales en el Camino de Santiago, Música Antigua de Daroca, Ciclo Los Siglos de Oro, Musiktage de Baja Sajonia, entre otros, y han actuado en espacios tan singulares como la Catedral de la Almudena en Madrid o las Grutas de Cristal en Molinos.

Han participado en significativas reconstrucciones litúrgicas colaborando con conjuntos como Musica Reservata, Ministriles de Marsias, Los Músicos de Su Alteza o Weser-Renaissance (Bremen). Han clausurado el Festival Internacional de Música Religiosa en el Palacio Qasar el Azam en Damasco (grabando Cd en directo). Editan Cds con Canto Mozárabe, Cantos del Antiguo Rito Hispánico, Canciones Espirituales y Villanescas de Guerrero y un Oficio Coral según la tradición de las Catedrales de Aragón en el siglo XVI. Trabajan regularmente en producciones dramatizadas (Recorridos sonoros) u otros espectáculos como Música y Teatro en torno al Quijote. Han realizado conciertos en España, Europa y Oriente Próximo y grabaciones para Radio Nacional de España y la NDR alemana.

Han realizado recientemente una gira de conciertos por Holanda. Colaboran asiduamente con reconocidos solistas como Javier Artigas, Nadine Balbeisi, José Luis González Uriol, Fernando Sánchez, etc. El próximo año celebrarán el cuarto centenario de la muerte de Tomas Luis de Victoria (h. 1548-1611) con la interpretación del *Officium Defunctorum* junto a Carlos Mena, José Hernández Pastor, Juan Sancho, Lambert Climent, Jordi Ricart y Daniele Carnovich. Javier Ares dirige ANTIGUA CAPILLA HISPANA desde su fundación.

*Iglesia gótica, a las 19'30 horas del sábado 11 de septiembre*

## SUN. En las fronteras del flamenco

### JEREZ-TEXAS

Isabel Julve, cantaora y bailaora

Mattieu Saglio, violoncello

Ricardo Esteve, guitarra flamenca

Jesús Gimeno, batería y cajón



### PROGRAMA

Presentación del último trabajo discográfico *SUN* en el que Jerez-Texas prosigue con su búsqueda de nuevos territorios musicales en las fronteras de flamenco e incluso una relajante incursión por los ambientes aterciopelados de la música lounge. Este disco no marca una ruptura abrupta en el sonido de Jerez-Texas. Las composiciones originales están más que nunca centradas alrededor del trio guitarra flamenca-violonchelo-batería, dejando un lugar destacado a la cantaora Isabel Julve. Entre canciones sensuales e instrumentales audaces, Jerez-Texas confirma su habilidad para crear ambientes sonoros ricos y variados. Después de *Sao* y *Patchwork*, *Sun* sella una nueva etapa discográfica en la definición de un universo musical que sigue sorprendiendo por su creatividad.

### JEREZ-TEXAS

Coger a tres fuertes personalidades musicales - Ricardo Esteve a la guitarra flamenca, Matthieu Saglio al violonchelo, y Jesús Gimeno a la batería - juntarlas en el 2002 en Valencia (España) y se obtiene el núcleo duro de Jerez-Texas, una alquimia hecha de flamenco, música clásica y jazz.

Desde entonces, a lo largo de sus encuentros, estos tres virtuosos se han rodeado de colaboradores. Guiado por una alquimia tanto humana como musical, el trío se ha vuelto una formación con geometría variable, ampliando su estilo inicial a un universo mucho más rico. En el álbum *Patchwork*, colaboran las voces de Isabel Julve, de Josep Aparicio 'Apa', de Abdoulaye N'Diaye y de Ester Andújar. Para la gira con el nuevo álbum *SUN*, Jerez-Texas cuenta con la colaboración de la fogosa cantaora/bailaora Isabel Julve. Poco a poco, las composiciones de Jerez-Texas han ido dibujando las riberas de un nuevo continente musical en el corazón del Mediterráneo.

Esta sed de colaboraciones, junto con un especial espíritu de independencia, hace que la trayectoria de Jerez-Texas sea imprevisible. "Nosotros mismos no sabemos por qué caminos nos llevará la aventura, dicen los músicos. No hay nada planeado con anterioridad. Utilizamos el jazz como puente entre la música clásica y el flamenco pero como no somos músicos de jazz, somos un poco iconoclastas y creamos nuestras propias reglas."

En directo, el grupo impresiona por el entusiasmo y el estado de sorpresa permanente que provoca en cada concierto. La complicidad comunicativa que los músicos comparten con el público transforma sus presentaciones en momentos de intensa emoción: sabia pero siempre accesible, técnica pero sensual, la música de Jerez-Texas habla a los aficionados en busca de nuevas emociones sonoras tanto como a los simples melómanos. La apuesta está ganada si se considera el éxito que ha tenido el grupo a lo largo de más de 400 conciertos alrededor del planeta: España, Francia, Namibia, México, Haití, Hong Kong, Guatemala, Honduras, Grecia, Estados Unidos, Kuwait, Qatar, Panamá, Nicaragua, Bélgica y Egipto.

*Grutas de Cristal, a las 19'30 horas del sábado 18 de septiembre*

## PASADO SIGLO EN PARÍS. Para flauta, saxo y piano

### TRÍO GIECO-BARAGLIOLI-NAKAYIMA

Enzo Gieco, flauta travesera  
Jean-Pierre Baraglioli, saxofón  
Sakiko Nakayima, piano



### PROGRAMA

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Les Tréteaux               | Pierre Max Dubois (1930-1995)          |
|                            | Allegro moderato<br>Romantica<br>Valse |
| Octubre                    | Oswaldo Piro (1937)                    |
| La liberté                 | Enzo Gieco/Juan José Mosalini (1943)   |
| Pieza en forma de Habanera | Maurice Ravel (1875-1937)              |
| Danza                      | Enzo Gieco (1937)                      |
| Milonga por dos            | Juan José Mosalini                     |
| Asturias                   | Henri Büsser (1872-1973)               |
| El Porteño                 | Angel Villoldo (1861-1919)             |
| Concierto pour Francac     | Henri Sauget (1901-1989)               |
| Evocación                  | Enzo Gieco                             |
|                            | Con brio<br>Lento espressivo<br>Vivo   |

*Salón de Actos de Maestrazgo, Asociación de Desarrollo,  
a las 19:30 horas del sábado 25 de septiembre*



### ENZO GIECO

Nace en Léones (Argentina) en 1937, comienza sus primeros estudios musicales a la edad de nueve años, concluyéndolos en el Instituto Superior de la Universidad de Rosario. Después de ganar el concurso organizado por la Fundación Nacional de las Artes, se traslada a París para perfeccionar sus estudios con Jean-Pierre Rampal y Alain Marion. Sus enormes cualidades musicales le permiten desarrollar una actividad constante como flautista solista y director del ensemble vocal e instrumental AGRUPACIÓN MUSICA, dedicándose al descubrimiento y difusión de la música colonial latinoamericana, siendo pionero en esta actividad.

Forma parte de grandes orquestas sinfónicas, ofreciendo importantes conciertos y siendo primer flauta en la Orquesta Sinfónica Provincial de Rosario, Orquesta Filarmónica de Santiago de Chile, Orquesta Sinfónica Nacional de Buenos Aires y Orquesta Sinfónica de la Ópera de La Plata (Teatro Argentino). Ha tocado bajo la dirección de grandes maestros como Richter, Maag, Wislocki, Klechy, Munch, Shaw, Cziz, Foerster, Froment, Amy, Dutoit, Lukas Graaf, Gielen, Blech, Castro, Calderón, Drago, etc.

Como profesor ha trabajado en los Conservatorios Municipal Manuel de Falla de Buenos Aires y Regional de Morón en Argentina. Instalado en Francia desde 1977 y nacionalizado francés, fue profesor de flauta y música de cámara en los Conservatorios de Música de Nanterre y Châtillon.

Ha compuesto numerosas piezas de música de cámara para formaciones diversas, coro a capella, orquesta y banda. Entre otras, la cantata "Tupac Amaru" en colaboración con Raul Maldonado y el poeta Atahualpa Yupanqui, "La Parole Sacrée" con Juan José Mosalini y Yupanqui y el concierto "Evocations d'Argentine" para flauta, saxofón y orquesta de cuerda.

### JEAN-PIERRE BARAGLIOLI

Primer premio de saxofón y de música de cámara en el Conservatorio Superior de París. Ha sido laudado por la Fundación Yehudi Menuhin y en el Primer Concurso Internacional de París.

Es saxofón solista en la Gran Orquesta de la Guardia Republicana de París y de Concerts Colonne. Miembro del jurado del Conservatorio Superior de Música de París y del Certificado de Aptitud del Ministerio de Cultura francés y Premio Nacional de saxofón.

Colabora con la Orquesta de París y la Orquesta d'Île de Francia o el Ensemble Intercomtemporain. Ha realizado conciertos en París y en las ciudades francesas más importantes. Ha actuado como solista en Francia, Alemania, Bélgica, Inglaterra, Suiza, Luxemburgo, Hungría, Países Bálticos, China, Japón, Ucrania, Argentina, Estados Unidos y Canadá.

Ha estrenado composiciones dedicadas a él como *Feux d'ombres* del compositor chino Chen Qui Gang, *Allegasco* de Gavin Bryars, *Concierto n° 3* de Eric Fischer, *52 Fils Tendus* de Sylvain Kassap, *8 Airs autour du Tango* de Gustavo Beytelmann, *Evocations d'Argentine* de Enzo Gieco, *Faust* de Carlton Macy o *Le chant des ténèbres* de Thierry Escaich.

Ha impartido clases magistrales por toda Europa, Japón, Estados Unidos y Canadá. Es fundador y director de la Editorial y de la colección "Mistèrioso" distribuida por Alphonse Leduc.

### SAKIKO NAKAJIMA

Comienza sus estudios a la edad de cinco años e ingresa en el Conservatorio de Toho en donde obtiene el Diploma de piano en la clase de Kaazehico Nakajima y de música de cámara con E. Puig Roger.

Estudia en la Escuela Normal de París y obtiene el Diploma Superior de Interpretación con el profesor G. Mounier.

Sakiko Nakajima obtiene el Premio especial de música francesa en el Concurso Internacional de Bulgaria y el tercer premio del Concurso Internacional de Música Francesa.

Ha dado numerosos recitales en Japón y en Europa y es profesora desde el año 2000 en el Conservatorio de Châtillon.

*Salón de Actos de Maestrazgo, Asociación de Desarrollo,  
a las 19'30 horas del sábado 25 de septiembre*

## ISAAC ALBENIZ. En torno a la Suite Iberia

Luis Fernando Pérez, piano



### PROGRAMA

#### PRIMERA PARTE

TRES SONATAS de A. SOLER (1729-1783)

Sol menor nº 87 R. 416 - *Allegretto*

Re b Mayor nº 88 R. 417 - *Allegro*

Re Mayor nº 84 R. 413 - *Allegro*

TRES DANZAS ESPAÑOLAS de E. GRANADOS (1867-1916)

Nº 1 - *Galante*

Nº 2 - *Oriental*

Nº 5 - *Andaluza*

De GOYESCAS de E. GRANADOS

*La maja y el ruiseñor*

Balada. *El amor y la muerte*

#### SEGUNDA PARTE

De la SUITE IBERIA de I. ALBÉNIZ (1860-1909)

*Evocación*

*El Puerto*

*Almería*

*El Albaicín*

*Triana*

*Salón de Actos de Maestrazgo, Asociación de Desarrollo,  
a las 19'30 horas del sábado 2 de octubre*

## LUIS FERNANDO PÉREZ

Nacido en Maerid, comienza sus estudios en el Conservatorio de Pozuelo de Alarcón con Andrés Sánchez-Tirado donde obtiene las máximas calificaciones. En 1993 ingresa en la Escuela Superior de Música Reina Sofía (Maerid) y continua su formación pianística con el renombrado pedagogo ruso Dimitri Bashkirov, Galina Eguiazarova y música de cámara con Marta Gulyas.

Finalizados sus estudios con Bashkirov, continúa su formación en la Hochschule für Musik-Köln (Colonia) con J. P. Aimard. Bajo su tutela interviene en el ciclo de música contemporánea "Klavier und Technologie" en varias ciudades alemanas, donde trabajó con el compositor M. Stroppa. Posteriormente trabaja con Alicia de Larrocha y Carleta Garriga en la Academia Marshall (Barcelona), especializándose en interpretación de música española y recibiendo el "Master en música española" de la Academia.

Ha recibido clases magistrales de grandes maestros como Fleisher, Schiff, Gelber, Pressler, Sandor, Tsong y Rades. Ha trabajado la obra de Mompou con su viuda, la pianista Carmen Bravo. Ha sido becado por el Ministerio de Cultura y la Asociación de Intérpretes y Ejecutantes (AIE), entre otras.

Ha sido galardonado con el Premio especial Franz Liszt en el concurso Internacional de Piano de Ibla (Italia) y con el primer premio "Alicia de Larrocha" y el premio especial al mejor intérprete de Granados en el Concurso Enrique Granados (Barcelona), siendo compuesto el jurado por de Larrocha, Bravo de Mompou, Montsalvatge, Kucharsky, Giménez Atenelle y Brotons.

Imparte regularmente clases magistrales en Agen (Francia), Musikeon (Valencia) y es Asistente de la Cátedra de Música de Cámara en la Escuela Superior de Música Reina Sofía (Madrid); es invitado permanente en el castillo de Keszthely (Hungria).

Su carrera como solista le ha llevado por Europa, Japón y Estados Unidos (Carnegie Hall, Alice Trully Hall, Naciones Unidas y Unversidad de Nueva York). Su participación en el Festival de Schleswig-Holstein (2002), con un programa de música española recibió los máximos elogios, así como su debut con la Orquesta Sinfónica de Barcelona y Nacional de Cataluña interpretando el Tercer concierto para piano y orquesta de Rachmaninoff.

Sus interpretaciones han sido fervientemente acogidas por crítica y público en Hungria, en concierto conjunto con el Cuarteto Bartok y con la Orquesta de Cámara Franz Liszt, en Madrid con las integrales de Goyescas de Granados, Canciones y Danzas de Momou e Iberia de Albeniz en el ciclo "Grandes compositores españoles del s. XX" de la Universidad Politécnica (Madrid), Palau de les Arts (Valencia) y en el Festival Rafael Orozco (Córdoba) interpretando Iberia, como solista con la ORCAM interpretando el Concierto para piano nº 2 de Beethoven con Encinar, en la Casa de la Música en Moscú, con Schubert en el Festival Musika de Bilbao, en el Festival Internacional de La Roque d'Antheron...

Su discografía abarca distintos estilos y autores. Importantes críticas del disco publicado junto al violonchelista Gutiérrez Arenas, con obras de Barber, Rachmaninoff y Piazzolla (Verso). Su grabación de la Suite Iberia y Navarra de Albéniz (Verso), ha sido aclamada por la crítica. La revista Scherzo (12/07) ha considerado "disco excepcional". Sobre él, Romero, especialista en Albéniz, ha escrito: "Albéniz, siempre tan dolido con el maltrato que sus paisanos otorgaron a él y a su obra, se sentiría hoy satisfecho con este registro ejemplar, dignísimo sucesor de las referencias marcadas por los viejos y admirados maestros del piano albeniciano" (Diverdi, 05/07). De modo parecido se han pronunciado críticos como Reverter (El Mundo), Krakenberger (Mundoclásico), Blasco (Scherzo), etc. Su interpretación le mereció la concesión de la "Medalla Albéniz" entregada en Camprodon, villa natal del compositor, por D. Joan Manuel del Pozo y el bisnieto de Albéniz, D. Alfonso Alzamora en 2008.

En 2007 ha realizado, junto con la Orquesta Sinfónica de Praga bajo la dirección de Klemens, también para Verso, la primera grabación mundial del Concierto para piano y orquesta del compositor Pedro Vlarroig, estrenado en noviembre de 2008 en el Teatro Monumental de Madrid.

Actuará en el "Ledra Music Soloists International Festival" en Nicosia (Chipre), Universidad Politécnica (Madrid), Fundación Botín (Santander) con las Baladas de Chopin, Festival de "La Grange de Meslay" (Tours) fundado por Richter, La Roque d'Antheron (Francia), Festival Musika (Bilbao), La Folle Journée (Nantes) y Tokio, interpretando conciertos de Bach, Teatro Real (Madrid), Dortmund (Alemania), Festival Internacional (Granada), Santiago de Compostela y Pontevedra con la Real Filharmonia de Galicia bajo la batuta de Encinar, con la Orquesta Franz Liszt de Budapest...

Asimismo en los próximos meses está prevista la edición de un disco dedicado a Sonatas del Padre Antonio Soler, revisadas de acuerdo a los manuscritos originales, en el que se incluye una sonata inédita.

*Salón de Actos de Maestrazgo, Asociación de Desarrollo,  
a las 19'30 horas del sábado 2 de octubre*

CONJUNTOS y SOLISTAS PARTICIPANTES en el  
FESTIVAL MÚSICA y PALABRA de MOLINOS (TERUEL). AÑOS 2002 a 2010

Jesús Acero, bouzouki, gaitas escocesa y gallega  
Jesús Aguado, contralto  
Regina Albáñez, vihuela, guitarra y percusiones  
María Alcaide, violonchelo  
Sara Almazán, mezzosoprano  
ANDALUSIAN BRASS  
Raquel Andueza, soprano  
Xavi Anglada, trombón  
ANTIGUA CAPILLA HISPANA  
Carlos Apellániz, piano  
David Apellániz, violonchelo  
Jorge Apodaca, barítono y director  
Chema Arcarazo, guitarra acústica  
Javier Ares, director  
Susana Arregui, violín  
Pedro Arriero, piano preparado  
Alberto Artigas, laúd, bandurria y archilaud  
Javier Artigas, clavicémbalo, clavicordio y órgano  
Iñigo Azurmendi, contrabajo  
David Azurza, contralto  
Nadine Balbeisi, soprano  
BANDALIX  
Jean-Pierre Baraglioli, saxofón  
Albert Bardolet, violonchelo  
Carmen Barrantes, actriz  
Ainhoa Bartomeus, flauta travesera  
David Bayés, contrabajo  
Antonio Bernal, bajo  
Juan Bernués, violín  
Óscar Blasco, fagot  
Maaike Boekholt, violas de gamba  
b vocal  
Santi Caballero, saxos y flauta  
Luis Cabrera, trompa  
Tommy Caggiani, batería y percusión  
Ana Carpintero, soprano y guitarra  
Manuel J. Carrasco, trompeta  
Delphine Caserta, violín  
Alberto Castrillo-Ferrer, director teatral  
QUINTETO "CIUDAD de SORIA  
Rafael Clemente, flauta  
Santiago Colomer, batería y cajón  
Lorenzo Coppola, clarinete  
Nieves Coscoyuela, violonchelo  
Iñigo Coto, violín  
José Luis Cueto, trompeta  
Claude Delmas, contrabajo  
Noche Diéguez, acróbata  
TRÍO DOGMA  
Martín Domínguez, violín  
ENCHIRIADIS, conjunto vocal femenino  
ENSEMBLE 1777  
ENSEMBLE 1939  
Pedro Esparza, flautas y saxos  
Ricardo Esteve, guitarra flamenca  
Jesús Fernández, chitarrone y laúd  
José Fernández, traverso barroco  
Vicente Ferrer, clarinete  
Irina Filimon, violín

Martina Forni, viola  
Miguel Ángel Fraile, whistle, gaita y bombardia  
Antonio Gallego, trombón  
Juan Luis García, bajo  
Miren Garikano, tiple  
Carlos Gascón, tenor  
Emilio Gastón, poeta  
Juan Luis Gallego, violín  
Irina Galstian, violín  
Levon Galstian, viola  
CUARTETO GAZARIAN  
Valeri Gazarian, violín  
Enzo Gioco, flauta travesera  
Jesús Gimeno, batería y cajón  
Juan Gomollón, violín  
Eduardo González, actor  
Augusto González, barítono  
José Luis Glez. Uriol, clavicordio y clavecín  
Pilar Gonzalvo, arpa céltica y acordeón diatónico  
CUARTETO GRANADOS  
Cecilia Grilló, viola  
M<sup>a</sup> José Hernández, cantautora  
Eliás Hermandis, sacabuche  
Álvaro Huertas, violonchelo  
Jaime Huertas, viola  
ORQUESTA de CÁMARA de HUESCA  
Paco Ibáñez, cantautor  
Tom Johnson, trombón  
Pilar Juan, violonchelo  
Isabel Julve, cantaora y bailaora  
José Antonio Labordeta, cantautor  
Rafael Lapuente, laúd, bandurria y archilaud  
Mariano Lasheras, actor  
Carmen Leóni, pianoforte  
Jesús Lira, viola  
Jaime López, piano  
Carlos López Galarza, barítono  
Lamberto López, trompeta  
Rubén Lorenzo, piano  
Celestino Luna, trombón  
ORQUESTA de CÁMARA del MAESTRAZGO  
Isabel Maicas, arpa  
Alberto Marco, contratenor  
Carlos Marco, tenor  
Anabela Marcos, soprano  
Diego Marco, bajo  
Fernando Marín, viola de gamba  
Jaume Maristany, saxos y flauta  
Raul Márquez, violín  
Silvia Márquez, clavicémbalo  
Gerard Marsal, flauta travesera y saxofones  
Gloria M<sup>a</sup> Martínez, arpa barroca  
Manuel Martínez, piano  
Mila Martínez, acróbata  
Aldo Mata, violonchelo  
David Mata, violín  
David Mayoral, santur y percusiones  
Juan José Mejías, tuba  
Andoni Mercero, viola

Renata Michalek, violín  
Joan Miro, flauta de pico  
M<sup>a</sup> José Moreno, actriz y directora de escena  
José Enrique Moreno Gistain, piano  
Juan Fernando Moreno Gistain, piano  
Juan Carlos de Mulder, laúd, vihuela, tiorba y guitarra barroca  
Néstor Munt, trompeta y fliscorno  
Sakiko Nakayima, piano  
Ángel Noverques, violín  
Pedro Obregón, cantaor  
O'CAROLAN  
Alma Olite, violín  
Marc Oliú, violín  
Ivo Oller, trompeta y fliscorno  
Ana Omeñaca, violín  
Enrique Ordax, saxofones, clarinete y flauta travesera  
David Otto, violín  
Joaquín Pardinilla, guitarra  
David Parras, tuba  
Eduardo Paz, cantante  
LA PELLEGRINA  
David Peralta Alegre, violín  
Ester Pérez, guitarra  
Luis Fernando Pérez, piano  
Ricardo Pérez Castilla, flauta travesera  
César Peris, percusión  
Olga Pes, voz, guitarra y acordeón  
Carles Pineda, saxos y flauta  
David Pino, cantaor  
Fermin Polo, tenor  
Néstor Pou, viola  
LA PRIMAVERA  
Teresa Pueyo, clave y órgano  
Miguel Ángel Pulido, trompa  
Teresa Pueyo, clave y órgano  
David Quiggle, viola  
François Ragot, violonchelo

François-Michel Rignol, piano  
Enrique Rivas, violín  
José Domingo Robles, trompa  
Cristina Rodríguez, viola  
A. M. Rosado Mauro, trombón  
Paco Rubio, corneta  
Francisco Jesús Ruiz, trompeta  
Mercedes Ruiz, violonchelo  
Iván Sáez, saxofones barítono, alto y tenor  
Matthieu Saglio, violonchelo  
Xavi de la Salud, trompeta  
Quico Samsó, percusión  
Adoración Sánchez, violín  
Ana Sánchez Donate, piano  
Fernando Sánchez, bajón  
Xavi Sánchez, acróbata  
Juan Sanz, oboe  
Ernesto Schmied, flautas históricas  
Katharina Schmucker, chirimía  
Margit Schultheiß, arpa renacentista  
Lili Schutte, clarinete  
Eszter Schütz, violín  
Paco Serrano, guitarra flamenca  
Qi Shen, piano  
Carmelo Sosa, trombón  
Stanislav Stepanek, violín  
Susana Stepanovich, violonchelo  
Alberto Tundidor, violín  
Javier Tuñón, contrabajo  
José Ubierna, acordeón  
Jorge Usón, actor  
Mariano Valdezate, tenor  
ENSEMBLE VALLMONT  
Javier Villar, percusión  
Antonio Viñuales, bajo y director  
Antonio Viñuales Pérez, violín  
Miguel Zarazaga, viola

#### Programación Musical:

Javier Ares

#### Sitios y aforo:

Grutas de Cristal: 50 personas  
Plaza Mayor: 500 personas  
Salón de Actos del Maestrazgo,  
Asociación de Desarrollo: 120 personas  
Iglesia Gótica: 250 personas

#### Reserva:

AYUNTAMIENTO DE MOLINOS  
C/. Mayor, 1  
44556 - Molinos (Teruel)  
Tel.: 978 84 90 85  
[www.molinos.es](http://www.molinos.es)  
Correo: [secretaria@molinos.es](mailto:secretaria@molinos.es)

**Precio de la localidad:** 10 € para el concierto de las Grutas  
Entrada libre para otros espacios

*Avance 2011*



ORQUESTA de CÁMARA del MAESTRAZGO. Nueva producción

ENCUENTRO de PRIMAVERA

VII CURSO de FORMACIÓN MUSICAL  
TRIBUNA de COMPOSITORES ARAGONESES  
CICLO de CONCIERTOS

ENCUENTRO in chelo - cello in INTERNACIONAL

TRIBUNA PERMANENTE de JÓVENES INTÉRPRETES

X FESTIVAL de MÚSICA y PALABRA-GRUTAS de CRISTAL





*Molinos es música*



# MAESTRAZGO

**ORGANIZAN:**



**COLABORA:**



**PATROCINAN:**



AYUNTAMIENTO  
DE  
MOLINOS



[www.molinos.es](http://www.molinos.es)